

# Benvenuto...

## nel tuo nuovo Telefono Fisso Con Filo Motorola CT50!

- 10 tasti di memoria two-touch per chiamata rapida.

- Funzione ricomposizione, per comporre facilmente l'ultimo numero chiamato.

- Tono di composizione.

- Possibilità di togliere l'audio a chi chiama, in modo da avere una conversazione privata con chi ti sta vicino.

- L'indicatore LED mostra quando l'audio è disattivato.

- Interruttore per il volume della suoneria.

- Richiama per funzioni di rete.

- Fissaggio a parete, per sfruttare efficacemente lo spazio.

### Hai bisogno di aiuto?

Se hai problemi con la configurazione o l'utilizzo di CT50, ti preghiamo di contattare il Servizio Clienti su (+34) 902 006 949.

In alternativa, puoi trovare la risposta nella sezione 'Aiuto' sul retro di questa guida.

Questa guida per l'utente fornisce tutte le informazioni di cui hai bisogno di ottenere il massimo dal tuo telefono.

Per configurare il telefono, segui le semplici istruzioni in 'Per Iniziare'.

### IMPORTANTE

Utilizzare solo il cavo telefonico in dotazione.

### Hai tutto?

- Cornetta con filo e cavo di linea arricciato

- Base con filo

- Manuale utente

### Per un futuro migliore

Compriamo ogni sforzo possibile attraverso il nostro design, la ricerca, ingegneria e la gestione delle forniture per costruir e prodotti migliori per tutti, concentrandosi sia sulla responsabilità sociale che ambientale.

La cosa giusta da fare.

- Soddisfa e/o supera requisiti normativi ambientali dell'EMEA.

- Confezione ecologica con almeno il 20% di contenuti post consumo riciclati.

- La custodia del telefono è costruita con un minimo del 25% di contenuto riciclato post-consumo plastica.

1.	Per iniziare.....	5
2.	Conosci il tuo telefono.....	6
3.	Uso del telefono.....	8
3.1	Chiamate.....	8
3.1.1	Effettua una chiamata	8
3.1.2	Termina una chiamata	8
3.1.3	Ricevi una chiamata	8
3.2	Modalità audio disattivato.....	8
3.3	Ricomporre.....	8
3.4	Richiamare.....	8
4.	Memoria.....	9
4.1	Memorizza un numero two-touch	9
4.2	Componi un numero two-touch.....	9
4.3	Elimina un numero two-touch.....	9
5.	Aiuto.....	10
6.	Informazioni Generali.....	11
7.	Fissaggio a parete.....	15

## 1. Per iniziare

### IMPORTANTE

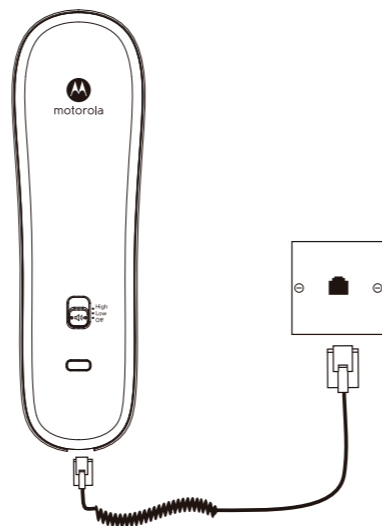
Non posizionare il tuo CT50 nel bagno o in altre aree umide.

### Posizionamento

È necessario posizionare la base CT50 entro 2 metri della presa a muro del telefono in modo che il cavo sia raggiungibile. La presa di corrente dovrebbe essere installata vicino all'apparecchiatura e dovrebbe essere facilmente accessibile.

Se stai fissando il tuo telefono a muro, per favore fai riferimento alla figura di fissaggio a parete a pagina 15.

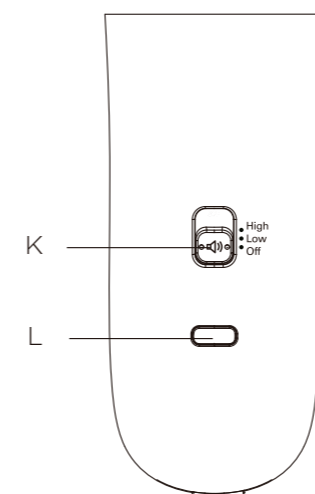
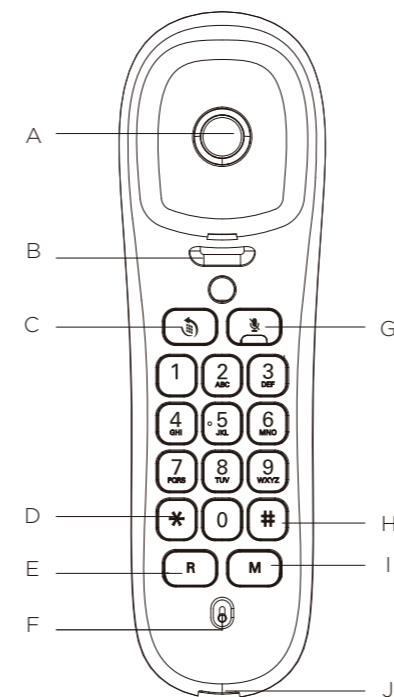
### Collegamento del telefono



1. Inserire un'estremità del cavo della linea arricciata nella presa del telefono e l'altra estremità nella presa a muro telefonica.

## 2. Conosci il tuo telefono

### Panoramica del telefono



### A Auricolare

### B Gancio telefonico

Riaggancia la chiamata quando viene premuto o quando rimetti a posto la cornetta.

### C Ricomposizione

Premi per ricomporre l'ultimo numero chiamato.

### D \*

Componi un \*.

### E R

Richiama usando centralini / PABX.

### F Microfono

### G Modalità audio disattivato

Parla con qualcuno che hai vicino senza che il chiamante possa sentire la conversazione. Si illumina quando la modalità audio disattivato è attiva.

### H #

Componi un #.

### I Memoria

Per memorizzare e comporre numeri nella memoria two-touch

### J Presa per cavo telefonico arricciato

Cambia il volume della suoneria tra alto, basso e spento.

### L LED indicatore anello

Lampeggia per indicare una chiamata in arrivo.

## 3. Uso del telefono

### 3.1 Chiamate

#### 3.1.1 Effettua una chiamata

Solleva il ricevitore, quando senti il segnale di linea libera, componi il numero.

#### 3.1.2 Termina una chiamata

Rimetti il ricevitore sulla base.

#### 3.1.3 Ricevi una chiamata

Solleva il ricevitore per rispondere alla chiamata.

### 3.2 Modalità audio disattivato

Puoi togliere l'audio del tuo telefono in modo che tu possa parlare con qualcuno che hai vicino senza il tuo interlocutore possa sentirlo tramite il telefono.

1. Durante una chiamata, premi . Il LED si accenderà.
2. Premi di nuovo per riprendere la chiamata. Il LED si spegnerà.

### 3.3 Ricomporre

L'ultima voce selezionata è memorizzata nel telefono; il numero può essere lungo fino a 32 cifre. Per ricomporre l'ultima voce chiamata, prendi il ricevitore e premi .

### 3.4 Richiamare

Questa funzione è utile per accedere ad alcune reti servizi PABX / di centralino.

Per ulteriori informazioni sui servizi di rete contatta il tuo operatore di rete.

La modalità di richiamo preimpostata nel CT50 è adatta per la rete del tuo paese.

## 4. Memoria

Puoi memorizzare uno dei numeri che utilizzi più di frequentemente sotto ciascuno dei tasti numerici 0-9, il numero può essere lungo fino a 32 cifre.

### 4.1 Memorizza un numero two-touch

1. Solleva il ricevitore e tieni premuto finché non senti un suono. Il LED rosso sul pulsante Audio Disattivato.
2. Premi uno dei tasti 0-9 del tastierino.
3. Componi il numero da memorizzare.
4. Premi .
5. Riposiziona il ricevitore sulla base.

### NOTA

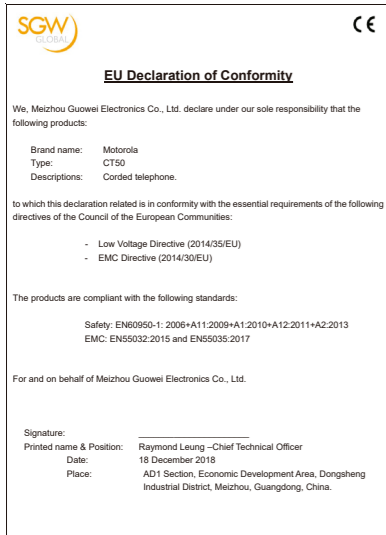
Ricorda di prendere nota di quali numeri di telefono sono memorizzati sotto quale numero della tastiera sull'etichetta fornita. Avrai bisogno di rimuovere la piastra di plastica in modo da poter scrivere la scheda. Una volta che hai preso nota dei numeri riposiziona la piastra di plastica.

### 4.2 Componi un numero two-touch

1. Solleva il ricevitore
2. Premi .
3. Premi uno dei tasti 0-9 del tastierino, dove il numero è memorizzato.
4. Verrà composto il numero memorizzato.

### 4.3 Elimina un numero two-touch

1. Solleva il ricevitore e premi finché non senti un suono. Il LED rosso del pulsante audio disattivato lampeggerà.
2. Premi uno dei tasti 0-9 del tastierino.
3. Premi .
4. Riposiziona il ricevitore sulla base.



## 5. Aiuto


### Nessun segnale

- Use only the telephone line cord supplied.
- Check that the telephone line cord is

### Memorizzazione di numeri

- Una volta memorizzato un numero, non ci sarà nessun suono di conferma, basta solo riagganciare il ricevitore.
- Ricordati di prendere nota dei numeri memorizzati sulla scheda fornita.

### Non riesci a sentire il tuo interlocutore

- Assicurati che la modalità audio disattivato non sia attivata. Se il LED è acceso premere  per attivare l'audio.

Prodotto, distribuito o venduto da Suncorp Technologies Ltd., licenziatario ufficiale per questo prodotto. MOTOROLA e il Logo Stilizzato M sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. e sono utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari. © 2017 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.

Versione 1 (IT)



## 6. Informazioni generali

### IMPORTANTE

Questo prodotto è destinato alla connessione a reti telefoniche analogiche commutate pubbliche e a centralini privati in Europa.

### Importanti istruzioni di sicurezza

- Segui queste precauzioni di sicurezza durante l'utilizzo del tuo telefono per ridurre il rischio di incendio, shock elettrico e lesioni a persone o cose:
- Non lasciare il telefono su una griglia di riscaldamento o sopra un radiatore. Assicurarsi che ci sia la corretta ventilazione nel punto di installazione.
  - Non usare se si è bagnati o se si è con i piedi nell'acqua
  - Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua (per esempio vicino ad una vasca da bagno, al lavello di cucina o in piscina).
  - Non smontare questo prodotto. Se c'è bisogno di un lavoro di revisione o riparazione, contattare il servizio di assistenza clienti che si trova in questa Guida Utente.
  - Evitare l'uso durante una tempesta elettrica. Utilizzare un limitatore di sovratensione per proteggere l'attrezzatura.

### Linee Guida per l'Installazione

- Leggi e comprendi tutte le istruzioni e salvale come riferimento futuro.
- Segui tutti gli avvertimenti e le istruzioni riportate sul prodotto.
- Non installare questo prodotto vicino a una vasca da bagno un lavello o una doccia.
- Non posizionare questo prodotto su un supporto instabile, un carrello o un tavolo. Il prodotto potrebbe cadere, causando gravi danni.
- Regola solo i controlli che sono coperto dalle istruzioni operative. Regolazioni improprie di altri controlli possono causare danni e spesso richiedono molto lavoro per ripristinare il prodotto al normale funzionamento.

### Pulizia

- Pulire il ricevitore e la base con un panno umido (non bagnato) o una salvietta antistatica.
- Non utilizzare mai lo smalto per uso domestico, potrebbe danneggiare il prodotto. Non usare mai un panno asciutto in quanto ciò potrebbe causare uno shock statico.

### Ambiente

- Non esporre alla luce diretta del sole.
- Non posizionare il prodotto su tappeti o altre superfici che generano fibre, o in punti che impediscono il libero flusso d'aria sulle sue superfici.
- Non immergere alcuna parte del prodotto in acqua e non bagnato o in luoghi umidi, come i bagni.
- Non esporre il prodotto al fuoco, ad esplosivi o altre condizioni pericolose.
- C'è una minima possibilità che il tuo telefono possa essere danneggiato da una tempesta elettrica.

Ti consigliamo di scollegare il cavo telefonico durante una tempesta elettrica.

### Istruzioni per lo smaltimento del prodotto

#### Istruzioni per lo smaltimento del prodotto ad uso domestico

Quando non ne hai più bisogno, ti preghiamo di smaltire il prodotto secondo il processo di smaltimento locale. Per maggiori informazioni, si prega di contattare il vostro le autorità locali o il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto.

#### Istruzioni per lo smaltimento del prodotto ad uso aziendale

Gli utenti aziendali dovrebbero contattare i propri fornitori e controllare i termini e le condizioni del contratto di acquisto, in modo da garantire che questo prodotto non sia mescolato con altri rifiuti aziendali durante lo smaltimento.

### Prodotti di Consumo e Garanzia sugli Accessori

Grazie per aver acquistato questo prodotto di marca Motorola, prodotto su licenza da Suncorp Technologies Limited, 2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong. ("SUNCORP")

#### Cosa Copre questa Garanzia?

Soggetta alle esclusioni di seguito riportate, SUNCORP garantisce che questo prodotto di marca Motorola ("Prodotto") o accessorio certificato ("Accessorio") venduto per l'utilizzo con questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, sotto il normale utilizzo da parte del consumatore e per il periodo descritto di seguito. Questa Garanzia Limitata è una tua garanzia esclusiva e non è trasferibile.

#### Cosa è incluso?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente consumatore, e non è trasferibile.

#### Cosa farà SUNCORP?

SUNCORP o il suo distributore autorizzato, come sua opzione e all'interno di un tempo commerciale ragionevole commerciale, riparerà o sostituirà gratuitamente eventuali prodotti o accessori che non risultino conformi a questa garanzia limitata. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti ricondizionati/rinnovati e funzionalmente equivalente/usati o nuovi.

#### Quali Sono Le Altre Limitazioni?

EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESO QUELLE SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA LIMITATA; DIVERSAMENTE LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITA IN QUESTA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA, È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DEL CONSUMATORE, E VIENE FORNITA IN LUOGODI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE ED ESPRESSE. IN NESSUN CASO.

MOTOROLA O SUNCORP SARÀ RESPONSABILE, SIA IN CONTRATTO CHE IN FATTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI IN ECCEDEXENZA DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO, O PER QUALSIASI DANO INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEGUENZIALE DI QUALSIASI TIPO; O PER LA PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRA PERDITA DI TIPO FINANZIARIO DERIVANTE O MENO DALLA CAPACITÀ O INCAPACITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA IN CUI QUESTI DANNI POSSONO ESSERE NEGATI DALLA RESPONSABILITÀ DI FRONTE ALLA LEGGE. Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, o la limitazione della lunghezza di una garanzia implicita, quindi le limitazioni o le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili nel tuo caso. Questa garanzia ti offre diritti legali specifici e potresti anche avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti Coperti	Durata della copertura
<b>Prodotti per il Consumatore</b>	<b>Due (2) anni</b> dalla data di acquisto dei prodotti originali da parte del primo acquirente del prodotto.
<b>Accessori per il Consumatore (cavo di linea)</b>	<b>Novanta (90) giorni</b> dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
<b>Prodotti e Accessori per il onsumatore che sono Riparati o Sostituiti</b>	<b>In proporzione alla garanzia originale o per novanta (90) giorni</b> dalla data di restituzione da parte del consumatore, a seconda di quale è più lungo.

### Esclusioni

**Normale Usura e Deterioramento.** Manutenzione, riparazione e sostituzione periodica di alcune parti a causa della normale usura e deterioramento esclusi dalla copertura.

**Abuso e Uso Improprio.** Difetti o danni risultanti da: (a) operazioni improprie, stoccaggio, uso improprio o abuso, incidente o negligenza, tali come danni fisici (crepe, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto risultante da uso improprio; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, umidità estrema o eccessiva sudorazione, sabbia, sporcizia o simili, calore estremo o cibo; (c) uso di Prodotti o Accessori per uso commerciale o sottoporre Prodotti o Accessori ad uso o condizioni anormali; o (d) altri atti per i quali Motorola o SUNCORP non hanno colpa, sono esclusi dalla copertura.

**Uso di Prodotti e Accessori Non a Marchio Motorola.** Difetti o danni risultanti dall'uso di Prodotti o Accessori Non a marchio o certificati Motorola o altre

apparecchiature periferiche sono escluse dalla copertura.

**Revisioni o Modifiche Non Autorizzate.** Difetti o danni derivanti da revisione, test, regolazione, installazione, manutenzione, alterazione o modifica in qualsiasi modo da parte di qualcuno diverso da Motorola, SUNCORP o i suoi centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla copertura.

**Prodotti Modificati.** Prodotti o Accessori con (a) numeri seriali o dati che sono stati rimossi, alterati o cancellati; (b) sigilli rotti o che mostrano prove di manomissione; (c) scheda seriale non corrispondente ai numeri; o (d) custodie o parti non conformi o non di marca Motorola sono esclusi dalla copertura.

**Servizi di Comunicazione.** Difetti, danni o il guasto di Prodotti o Accessori dovuti a qualsiasi servizio o segnale di comunicazione che tu posa sottoscrivere o utilizzare con i Prodotti o gli Accessori, sono esclusi dalla copertura.

#### Come Ottenere un Servizio di Garanzia o Altre Informazioni?

Per ottenere assistenza o informazioni, si prega di chiamare: (+34) 902 006 949. Riceverai le istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a tue spese e a tuo rischio, a un Centro di Riparazione Autorizzato SUNCORP. Per ottenere il servizio è necessario includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova d'acquisto originale (ricevuta d'acquisto) che include la data, il luogo e il venditore del Prodotto; (c) se fosse incluso nella scatola, un certificato di garanzia completo che mostri il numero di serie del prodotto; (d) una descrizione in forma scritta del problema; e, più importante, (e) il tuo indirizzo e numero di telefono.

### Informazioni Tecniche

#### Quanti telefoni posso avere?

Tutti gli elementi delle apparecchiature telefoniche hanno un Ringer Equivalence Number (REN), che è utilizzato per calcolare il numero di elementi che può essere collegato a qualsiasi linea telefonica. Il tuo CT50 ha un REN di 1. È consentito un totale REN di 4. Se viene superato il REN totale di 4, i telefoni potrebbero non squillare. Con tipi diversi di telefono, non c'è garanzia che essi suonino anche quando il REN è inferiore a 4.

#### Connessione a un centralino

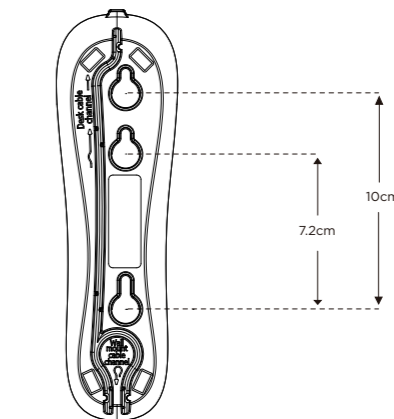
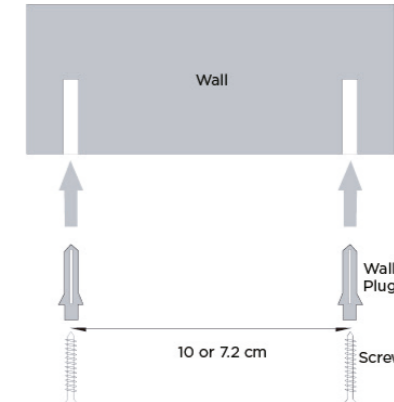
Questo prodotto è destinato all'uso in Europa per la connessione alla rete telefonica pubblica.

## 7. Fissaggio a parete

### IMPORTANTE

Prima di fissare a parete il tuo CT50, verifica non stare perforando alcun cablaggio nascosto o tubi. Prima di forare, assicurati che il cavo della linea telefonica raggiunga la presa.

1. Praticare due fori del diametro di 4 mm nella parete a 10 o 7,2 cm di distanza in verticale.



## Motorola CT50 Telefono Con Filo



Semplicità compatta